

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LÀO CAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 08/2024/HS - PT
Ngày 03/ 4 /2024

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÀO CAI

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Chu Văn Thanh.

Các thẩm phán: Ông Phạm Ngọc Toàn và ông Trương Quyết Thắng.

- *Thư ký phiên tòa:* Bà Hoàng Thị Dung - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lào Cai.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lào Cai tham gia phiên tòa:* Bà Nguyễn Thị Lan Dung- Kiểm sát viên.

Ngày 03 tháng 4 năm 2024, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lào Cai xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 10/2024/TLPT-HS ngày 19 tháng 02 năm 2024 đối với bị cáo Giàng A X, do có kháng cáo của bị cáo Giàng A X đối với bản án Hình sự sơ thẩm số 03/2024/HS - ST ngày 05 tháng 01 năm 2024 của Tòa án nhân dân thành phố L, tỉnh Lào Cai.

- *Bị cáo có kháng cáo:*

Họ và tên: **Giàng A X**; (tên gọi khác: Không), sinh ngày 28 tháng 7 năm 2005 tại huyện B, tỉnh Lào Cai. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: Thôn S, xã C, huyện , tỉnh Lào Cai; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Mông; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Giàng A C, sinh năm 1987 và bà: Lầu Thị M, sinh năm 1987, đều trú tại thôn S, xã C, huyện B, tỉnh Lào Cai; bị cáo chưa có vợ, con; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: tốt.

Bị cáo được áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt tại phiên tòa.

- *Người đại diện hợp pháp của bị cáo:* Ông Giàng A C, bà Lầu Thị M

Cùng địa chỉ: Thôn S, xã C, huyện B, tỉnh Lào Cai.

Người đại diện theo uỷ quyền của bà Lâu Thị M: Ông Giàng A C. Có mặt tại phiên toà.

- *Người bào chữa cho bị cáo:* Bà La Thị Huyền Trang - Trợ giúp viên Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lào Cai. Có mặt tại phiên toà.

- *Bị hại:* Ông Hoàng Đình H, sinh năm 1964. Trú tại: Tổ 12, phường K, thành phố L, tỉnh Lào Cai. Vắng mặt tại phiên toà.

- *Người đại diện hợp pháp của bị hại:* Anh Hoàng Đình N, sinh năm 1992. Trú tại: Tổ 12, phường K, thành phố L, tỉnh Lào Cai. Có mặt tại phiên toà.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Giàng A X không có giấy phép lái xe hạng A1 theo quy định. Khoảng 05 giờ ngày 25/6/2023, Giàng A X điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 34D1- 428.65 đi từ công ty Mitsubishi tại phường Nam Cường, thành phố L mục đích đi sang bến xe ở phường L, thành phố L. Giàng A X điều khiển xe mô tô đi trên đường Trần Hưng Đạo và đi với vận tốc khoảng 50km/h. Khi đến khu vực ngã 6, phường K, thành phố L, Giàng A X điều khiển xe mô tô chuyển hướng rẽ phải vào đường Nguyễn H thuộc tổ 31, phường K, thành phố L để đi sang phường L thì đâm vào ông Hoàng Đình H đang đi bộ trên phần đường dành cho người đi bộ sang đường, từ bên phải sang bên trái (theo hướng đi của Giàng A X). Hậu quả ông Hoàng Đình H bị thương nặng được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Lào Cai và được chuyển điều trị tại Bệnh viện Việt Đức - Hà Nội, đến nay ông Hoàng Đình H vẫn đang tiếp tục điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Lào Cai.

Sau khi tai nạn xảy ra, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố L đã tiến hành khám nghiệm hiện trường, phương tiện. Xác định nguyên nhân xảy ra vụ tai nạn giao thông là do Giàng A X điều khiển xe mô tô nhưng không chú ý quan sát và nhường đường cho người đi bộ nơi có vạch kẻ đường dành cho người đi bộ. Kết quả kiểm tra nồng độ cồn, ma túy đối với Giàng A X: Âm tính.

Ngày 14/8/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố L ra Quyết định trưng cầu giám định số 250/QĐ-ĐTTH đối với thương tích của ông Hoàng Đình H. Tại kết luận giám định tổn thương cơ thể trên người sống số 149/KLTTCT-TTPY ngày 21/8/2023 của Trung tâm pháp y tỉnh Lào Cai đã kết luận:

1. Các kết quả chính:

- Tụ máu dưới màng cứng thái dương trán đỉnh phải còn hình ảnh trên phim chụp cắt lớp vi tính.

- Tụ máu đa ổ nhu mô thái dương trán phải, phù não bán cầu não phải gây thoát vị qua lều xuống dưới gây xóa bể đáy, chèn ép cầu não đã phẫu thuật hiện tại còn ổ tổn thương nhu mô não thùy thái dương phải KT 25x43mm và thùy trán phải KT 24x36mm, tổng đường kính ổ tổn thương là 64cm.

- Xuất huyết dưới nhện lều tiểu não, dọc liềm não không còn hình ảnh trên phim chụp cắt lớp vi tính.

- Vỡ đường khớp chẩm trái.

- Liệt nửa người phải.

- Rối loạn cơ tròn đại tiểu tiện không tự chủ.

- Sẹo mổ hình vòng cung vùng thái dương đỉnh phải kích thước (28x01)cm.

- Khuyết xương sọ vùng thái dương phải đường kính 10cm, đáy phập phồng.

- Sẹo loét tì đè vùng chẩm kích thước (08 x 3,5)cm.

- Sẹo đặt nuôi mảnh sọ vùng hạ sừng trái kích thước (8,5 x 0,6)cm.

- Sẹo mở khí quản đường kính 01cm.

2. Kết luận:

- Căn cứ Thông tư số 22/2019/TT-BYT ngày 28 tháng 8 năm 2019 của Bộ Y tế quy định tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể sử dụng trong giám định pháp y, giám định pháp y tâm thần, xác định tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của Hoàng Đình H tại thời điểm giám định là: 96% (chín mươi sáu phần trăm), áp dụng phương pháp cộng tại Thông tư.

Bản án Hình sự sơ thẩm số 03/2024/ HS-ST ngày 05/01/2024 của Tòa án nhân dân thành phố L đã quyết định:

Tuyên bố bị cáo Giàng A X phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Xử phạt bị cáo Giàng A X 02 (hai) năm 03 (ba) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo bị bắt đi thi hành án.

Ngoài ra án sơ thẩm còn quyết định giải quyết về trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 16/01/2024 bị cáo Giàng A X kháng cáo xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo Giàng A X khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình và giữ nguyên nội dung kháng cáo, xin Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát luận tội và đề nghị Hội đồng xét xử: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự; chấp nhận kháng cáo của bị cáo Giàng A X, sửa bản án Hình sự sơ thẩm số 03/2024/ HS-ST ngày 05/01/2024 của Tòa án nhân dân thành phố L, tỉnh Lào Cai về hình phạt tù như sau:

Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1 Điều 51, khoản 2 Điều 51; Điều 91; Khoản 4 Điều 98; Điều 101; Điều 65 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Giàng A X 02 (hai) năm 03(ba) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách theo quy định của pháp luật.

Người đại diện hợp pháp của bị hại có ý kiến: Gia đình bị cáo đã thỏa thuận cùng gia đình bị hại về mức bồi thường, đến nay đã được gia đình bị cáo bồi thường thiệt hại số tiền 110.000.000 đồng. Tại phiên tòa hôm nay yêu cầu bị cáo bồi thường số tiền còn lại là 390.000.000 đồng. Về trách nhiệm hình sự: Nhất trí với quan điểm của đại diện Viện kiểm sát, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo.

Quan điểm của người bào chữa cho bị cáo: Nhất trí với quan điểm của đại diện Viện kiểm sát về tội danh và điều luật áp dụng. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b,s khoản 1 Điều 51, khoản 2 Điều 51; Điều 65; Điều 91; Điều 98 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo 2 năm đến 2 năm 3 tháng tù nhưng cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TOÀ ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát, Kiểm sát viên, Thẩm phán, Thư ký trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử tại cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo và những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại. Do đó, xác định các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Tại phiên tòa, bị cáo Giàng A X đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội. Lời khai nhận tội của bị cáo có trong hồ sơ vụ án và quá trình tranh tụng tại phiên tòa không có sự mâu thuẫn và phù hợp với các liệu, chứng cứ như: Biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện, bản kết luận giám định tổn thương cơ thể số 149/KLTTCT - TTPY ngày 21/8/2023 của Trung tâm pháp y tỉnh Lào Cai, lời khai của những người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án nên có đủ cơ sở kết luận:

Ngày 25/6/2023, bị cáo Giàng A X điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 34D1 - 428.65 không có giấy phép lái xe theo quy định đi từ vòng xuyên ngã 6 chuyển hướng rẽ phải vào đường Nguyễn H thuộc tổ 31, phường K, thành phố L nhưng không chú ý quan sát và nhường đường cho người đi bộ đang đi trên phần đường có vạch kẻ đường dành cho người đi bộ nên đã đâm vào ông Hoàng Đình H khiến ông H bị thương tích 96%, đã vi phạm quy định tại khoản 9 Điều 8, khoản 2 Điều 15 Luật giao thông đường bộ. Do đó Tòa án nhân dân cấp sơ thẩm xét xử, kết án bị cáo Giàng A X phạm tội “ Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ “ theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng quy định của pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại đến sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ, khi điều khiển xe mô tô tham gia giao thông bị cáo chưa có giấy phép lái xe theo quy định, điều khiển xe một cách cẩu thả, không nhường đường cho người bộ nên đã đâm vào ông Hoàng Đình H khiến ông H bị thương tích 96%.

Bị cáo Giàng A X sinh ngày 28 tháng 7 năm 2005, tính đến thời điểm phạm tội ngày 25/6/2023 bị cáo Giàng A X được 17 tuổi 10 tháng 28 ngày. Do đó cần áp dụng các chính sách của pháp luật đối với người phạm tội là người dưới 18 tuổi theo quy định tại Điều 91, Điều 101 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi bổ sung năm 2017 đối với bị cáo là phù hợp.

[4] Về tình tiết tăng nặng, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo Giàng A X có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự và không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo luôn thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; sau khi gây tai nạn bị cáo tác động gia đình thăm hỏi, bồi thường thiệt hại cho gia đình người bị hại, thỏa thuận với gia đình bị hại về mức bồi thường; gia đình bị cáo thuộc diện hộ nghèo; khi phạm tội bị cáo là người chưa

thành niên. Tại phiên tòa phúc thẩm, người đại diện hợp pháp của bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và nhất trí với quan điểm của đại diện của đại diện Viện kiểm sát, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo.

Quá trình giải quyết vụ án tại cấp phúc thẩm, bị cáo cung cấp bổ sung thêm chứng cứ mới: Giấy xác nhận của Công ty Cổ phần Hà Nội BITCAR Lào Cai nơi bị cáo làm việc và của Ủy ban nhân dân xã C, huyện B nơi bị cáo cư trú, xác nhận bị cáo trong quá trình làm việc và sinh sống luôn chấp tốt chủ trương, chính sách của pháp luật của nhà nước, nội quy, quy chế nơi làm việc. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự cần áp dụng thêm cho bị cáo.

Bị cáo Giàng A X là người có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, vì vậy Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà chỉ cần giao bị cáo cho chính quyền địa phương giám sát, giáo dục cũng đủ tác dụng răn đe, cải tạo bị cáo trở thành người công dân tốt, có ích cho gia đình và xã hội, vừa đảm bảo thể hiện tính nghiêm minh của pháp luật đồng thời thể hiện được tính nhân đạo và khoan hồng của Nhà nước đối với người phạm tội là người chưa thành niên. Do đó, có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị cáo Giàng A X về việc xin hưởng án treo.

[5] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[6] Về án phí phúc thẩm: Bị cáo được miễn án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH:

[1]. Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 355; điểm e, khoản 1, Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo Giàng A X, sửa bản án sơ thẩm số 03/2024/HS - ST ngày 05/01/2024 của Tòa án nhân dân thành phố L, tỉnh Lào Cai về hình phạt tù như sau:

[1.1] Tuyên bố bị cáo Giàng A X phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.”

Về điều luật áp dụng: Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1 Điều 51, khoản 2 Điều 51; Điều 91; khoản 4 Điều 98; Điều 101; Điều 65 của Bộ luật hình sự.”

Xử phạt bị cáo Giàng A X 02 (hai) năm 03 (ba) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 04 (bốn) năm 06 (sáu) tháng tính từ ngày tuyên án phúc thẩm ngày 03/4/2024.

Giao bị cáo Giàng A X cho Ủy ban nhân dân xã C, huyện B, tỉnh Lào Cai giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

[1.2] Về án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Giàng A X được miễn án phí hình sự phúc thẩm.

[2] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[3]. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Lào Cai;
- Sở Tư pháp;
- CQTHAHS CA thành phố L;
- CQĐT CA thành phố L;
- TAND thành phố L;
- VKSND thành phố L;
- Chi cục THADS thành phố L;
- UBND xã C, H. B;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ – AV.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Chu Văn Thanh

